

Run twice – Run TUI Marathon!

TUI Running Club – Anmeldung, Application, Inscripción

Name, family name, apellidos	Vorname, first name, nombre
Wohnort, city, localidad	Geburtstag, date of birth, cumpleaños
Telefonnummer, phone number, N° de tel.	Email-Adresse, email address, correo electrónico
Geschlecht, sex, sexo <input type="checkbox"/> männl., male, hombre	<input type="checkbox"/> weibl., female, mujer

Wunschstartnummer: (Sofern noch verfügbar. Die Startnummer muss sich im zur Disziplin und Geschlecht passenden Startnummernkreis befinden.)

Startnummernkreise Männer

Startnummernkreise Frauen

- | | | |
|--|---------------------|-------------------------|
| <input type="checkbox"/> Marathon | 51 - 1.000 _____ | F 51 - F 500 _____ |
| <input type="checkbox"/> Halbmarathon | 4.051 - 5.200 _____ | F 4.051 - F 5.000 _____ |
| <input type="checkbox"/> 10-Km-Lauf | 7.051 - 7.500 _____ | F 7.051 - F 7.500 _____ |

Teilnahmebedingungen: Der Teilnehmer versichert mit seiner Unterschrift, dass er am TUIfly Marathon Hannover am 04.05.2008 erfolgreich teilgenommen und sich bereits für den TUI Marathon Palma de Mallorca am 19.10.2008 angemeldet hat. Das Mindestalter beträgt 18 Jahre. Bei einigen Vertrags- / Werbepartnern des TUI Running Clubs beträgt das Mindestalter 19 Jahre, z.B. Mietwagenunternehmen. Bezüglich der ausgeschriebenen Sonderleistungen für Clubmitglieder gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen der jeweiligen TUI Running Club-Partner (Robinson GmbH, TUI Cars, TUI Products & Services GmbH & Co. KG). Der Eintritt in den TUI Running Club ist unabhängig von der gelaufenen bzw. der gemeldeten Disziplin bei den beiden Marathon Events. Die Mitgliedschaft endet automatisch am 31.12.2008.
Conditions of participation: By signing this form the participant affirms that he/she successfully took part in the TUIfly Marathon Hannover on 04.05.2008 and has already registered for the TUI Marathon Palma de Mallorca on 19.10.2008. The minimum age to take part is 18. The minimum age to benefit from the services of some of the contract/advertising partners of the TUI Running Club is 19, e.g. car rental companies. The general terms and conditions of the respective TUI Running Club partners - namely Robinson GmbH, TUI Cars and TUI Products & Services GmbH & Co. KG - apply with respect to the publicised special services for club members. To become a member of the TUI Running Club you have to run in any one of the disciplines of each of the two Marathon events. Membership ends automatically on 31.12.08.
Términos y condiciones de participación: Los participantes garantizan con su firma haber tomado parte en el TUIfly Marathon Hannover del 04/05/2008 y haberse inscrito para el TUI Marathon Palma de Mallorca del 19/10/2008. La edad mínima para participar es de 18 años. En el caso de algunos socios contractuales y publicitarios del TUI Running Club la edad mínima requerida es de 19 años, p.ej. en el caso de la empresa de coches de alquiler. Con referencia a los servicios adicionales para los miembros, regirán las condiciones generales establecidas en contrato para los socios del TUI Running Club (Robinson GmbH, TUI Cars, TUI Products & Services GmbH & Co. KG). La admisión en el TUI Running Club es independiente de la disciplina en la que haya participado o para la que se haya inscrito el participante en ambos eventos maratónicos. La pertenencia al club finaliza automáticamente el 31/12/2008.

Erklärung: Ich erkenne die obigen Teilnahmebedingungen an, und versichere die Richtigkeit aller von mir in der Anmeldung angegebenen Daten. Der Veranstalter übernimmt keine Haftung für die gesundheitlichen Risiken des Teilnehmers im Zusammenhang mit der Teilnahme an Robinson Laufcamps. Der Teilnehmer erklärt verbindlich, dass er sich einem Gesundheitscheck durch einen Spezialisten unterzogen hat und keine Bedenken gegen die Teilnahme an einem Marathon bestehen. Außerdem erklärt der Teilnehmer, dass er sich in einem angemessenen Trainingszustand befindet und dass er einverstanden ist, in dem Fall aus der Veranstaltung genommen zu werden, wenn ein gesundheitlicher Schaden droht.

Declaration: I accept the above conditions of participation and confirm the correctness of all the information I have given in the application. The organiser accepts no liability for any health risks to the participant in connection with taking part in the Robinson running camp. I declare that I have had a health check-up carried out by a specialist and that there are no medical reasons why I should not run in a marathon. Moreover, I declare that I have sufficiently trained and that in the event of there being a health risk I may not take part in the event.

Declaración: He leído y acepto las condiciones de participación que figuran más arriba y aseguro que los datos indicados en la inscripción son correctos. El organizador no se responsabiliza de los riesgos de salud del participante en relación con su participación en los Robinson Laufcamps. El participante declara haberse sometido a una revisión médica por parte de un especialista que certifica que está en condiciones de participar en el maratón. El participante certifica además encontrarse en buen estado físico y acepta ser excluido de la prueba si existiera un riesgo para su salud.

- Ja, ich erkläre mich einverstanden, dass meine Club Mitgliedschaft in Form meines Namens und Wohnort auf der TUI Marathon Homepage kommuniziert wird und somit die Überprüfbarkeit für die Partnerunternehmen erleichtert wird.
I consent to having my name included on the TUI Marathon website in connection with my club membership; this enables partners of the TUI Marathon Club to confirm my club membership.
Sí, acepto que se mencione mi nombre en relación a mi pertenencia al club en la página del TUI Marathon de modo que las empresas asociadas puedan verificarlo sin dificultad.
- Ja, ich erkläre mich einverstanden, in Zukunft Werbemittel von potenziellen Partnern des TUI Marathon Clubs in Form von Emails zu erhalten.
I would like to receive email advertising of partners of the TUI Marathon Club.
Sí, acepto que en el futuro los potenciales socios del TUI Marathon Club me envíen publicidad a través del correo electrónico.

Datum, date, fecha

Unterschrift, signature, firma

Änderungen vorbehalten!
Subject to change! ¡Se reserva el
derecho a hacer cambios!